

Disr.  
GENERAL

S/26899  
19 December 1993

مجلس الأمن



ORIGINAL: ARABIC

رسالة مؤرخة ١٧ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ موجهة  
إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للعراق لدى  
الأمم المتحدة

بناءً على توجيهات من حكومتي، لي الشرف أن أنقل لسيادتكم برفقته رسالة السيد محمد سعيد الصحاف وزير خارجية جمهورية العراق المؤرخة في ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٣ حول قيام الطائرات الحربية الأمريكية برمي منشورات استنزافية على المدن والأرياف في جنوب العراق.

سأغدو ممتنا لو تفضلتم بتوزيع رسالتي وضميمتها رسالة السيد وزير خارجية جمهورية العراق كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) نزار حمدون

السفير

الممثل الدائم

## المرفق

رسالة مؤرخة ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ موجهة من وزير  
خارجية العراق الى رئيس مجلس الأمن

أستشير الى رسالتي الى سيادتكم بتاريخ ٩ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ حول الأعمال العدوانية والاستفزازية التي تقوم بها حكومة الولايات المتحدة الأمريكية وقيام الطائرات الحربية الأمريكية المنطلقة من الأراضي السعودية بانتهاك حرمة الأجواء العراقية ورمي المنشورات الاستفزازية على المدن والأرياف في جنوب العراق وخاصة منطقة البصرة.

وأود في هذه الرسالة الثانية أن أجب انتباهكم الى أن حكومة الولايات المتحدة قد كررت أعمالها الاستفزازية والعدوانية حيث اقترفت الطائرات الحربية الأمريكية الاعتداءات التالية:

١ - في الساعة ١٠/٣٠ من يوم ١٠ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ قامت الطائرات الحربية الأمريكية المنطلقة من الأراضي السعودية برمي منشورات معادية واستفزازية على مناطق في محافظة ذي قار.

٢ - في الساعة ١٠/٠٠ من يوم ١١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ قامت الطائرات الحربية الأمريكية برمي منشورات استفزازية معادية للعراق والشعب العراقي على عدد من المناطق في محافظة البصرة.

٣ - في الساعة ١٢/٤٠ يوم ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٢ قامت طائرة أمريكية مسيرة برمي منشورات تحريضية على ناحية تابعة لمحافظة البصرة.

سيادة رئيس المجلس

أسجل في هذه الرسالة احتجاجا شديدا على الاعتداءات الخرقاء التي تقوم بها حكومة الولايات المتحدة ضد العراق والشعب العراقي. وإن مواصلة هذه الأعمال يفضح أكثر فأكثر الطبيعة الاجرامية لسياسة حكومة الولايات المتحدة ونزعتها الاستعمارية البغيضة.

إن شعبنا ينظر باحتقار واستهجان الى التصرفات الخرقاء التي تصدر عن حكومة الولايات المتحدة الأمريكية. وسنعتبر أيضا بالأسف والاستغراب لأن حكومة دولة كبرى تدعي التحضر تتصرف بما يشبه تصرفات قذافي الطارق.

أرجو أن تفضلوا، سيادة الرئيس، بتوزيع هذه الرسالة كوثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) محمد سعيد الصحاف  
وزير خارجية جمهورية العراق

### ضمانم

أخي المقاتل يا ابن الفرات الأبي:

المطلوب من الجندي العراقي هو الدفاع عن العراق وليس قتل العراقيين، إذا أردت التقييم بالواجب  
تجاه وطنك وشعبك عليك أن تقف الى جانب الشعب العراقي في الجنوب وليس ضده.

لقد أمضى صدام سنين عديدة يعمل للقضاء على سمعة وشرف الجيش العراقي باذلاله واجباره على محاربة أبناء الشعب وقتل الأبرياء، الى متى تتحمل هذا الاذلال؟

انتظر اليوم الذي يتحول فيه خائن العراق من الفتك بالشعب الى الفتك بالجيش؟ مخططات صدام لا تخدم إلا صدام ولاءه ليس للدولة وليس للجيش، فلا تنخدع كما انخدع غيرك من قبلك ولا تترك مستقبلك بين يدي رجل سيحفر لك قبرا ليبنى فوقه قصرا.

